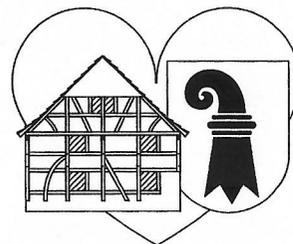


Die
Elsass-Freunde Basel
unterstützen und fördern
Anliegen und
Zielsetzungen der
RegioTriRhena



RegioTriRhena



REGISTER DER ELSASS - GAZETTE NR. 70 - 85 DER JAHRE 2001 - 2004

Liebe Mitglieder

Sie erhielten im Frühling 2001 das Register der Elsass-Gazetten, Nr. 1 - 69 der Jahre 1985-2000, also über einen Zeitraum von 16 Jahren.

Unsere Zeitschrift, wie wir sie nun wohl nennen dürfen, ist an Umfang und Inhalt reicher geworden. Es wurde vom Vorstand beschlossen, das Register in einem fünfjährigen Abstand herauszugeben. Da wir nun an der Generalversammlung 2005 das zwanzigjährige Bestehen des Kulturvereins feiern dürfen, möchten wir schon jetzt in diesen Rhythmus einschwenken, indem wir ein vierjähriges Register einschieben. Es hält sich an die Vorgaben der Nummern 1 - 69, um den Gebrauch zu erleichtern. Wenn im Vergleich zum letzten Mal eine Nummer fehlt, so ist das nur ein Zeichen, dass darüber nichts oder noch nichts publiziert wurde.

Auch wenn Sie im Moment nicht etwas Bestimmtes suchen, kann man doch bei näherem Zusehen aus der Zusammenstellung ablesen, was der Verein seinen Mitgliedern an Wissen über das Elsass und die Region vermittelt hat - hie und da Erinnerungen an frohe Stunden auffrischen.

Unser Ehrenmitglied Georges Bienz hat es sich nicht nehmen lassen, in gewohnt akribischer Art und Weise dieses Dokument zu erarbeiten, damit wir es rechtzeitig zu unserer Jubiläum veröffentlichen können.

Besonders interessant scheint mir die kleine Statistik zu sein, die Georges Bienz seinem Manuskript beigelegt hat.

Die Ausgaben Nr. 1 - 69 der Jahre 1985 bis 2000 brachten es auf insgesamt 942 Seiten, die Ausgaben der letzten 4 Jahre, die Nr. 70 - 85 der Jahre 2001 bis 2004 auf deren 640 Seiten. So haben Sie also - vorausgesetzt Sie sind seit der Vereinsgründung Bezüger unseres Informationblattes - wertvolle Beiträge auf 1'582 Seiten zum Elsass und seinen benachbarten Regionen Baden-Württemberg und Nordwest-Schweiz zur Verfügung um allfällige Wissenslücken aufzufüllen.

Es wird uns eine Genugtuung sein, wenn wir damit ein echtes Bedürfnis abdecken können und wünschen Ihnen deshalb bei seiner Benützung viel Befriedigung.

In diesem Sinne Ihr

Jürg Burkhardt

1 AUSGABEN DER ELSASS-GAZETTE (nach Jahren, B=Beilage)

2001	70, 71, 72, 73, 73B	156 Seiten	
2002	74, 75, 76, 77	156 Seiten	
2003	78, 79, 80, 81	144 Seiten	
2004	82, 83, 84, 85	184 Seiten	Total 640 Seiten
(1985 - 2000)			<u>942 Seiten</u>
			1'582 Seiten

2 HISTORISCHE UND GEOGRAPHISCHE BEITRÄGE

21 Gesamtes Elsass oder grössere Teile

La région doit être solidaire	(83/27)
Trotz allem: Irgendwann sollte Schluss sein	(77/29)
Gelebte Geschichte im Elsass	(77/ 25-28)
Die heitere Seite des Elsass	(78/10-11)
Corsica und das Elsass	(73B/2-4)
Daten der elsässischen Geschichte aus	
Basler Sicht	(73B/12-14)
Euro-Probleme	(75/28-29)
Die Habsburger haben ihre Wurzeln im Elsass	(72/17)
Dezentralisierung, Regionalisierung, Lokalisierung	(73B/5-6)
Die Dezentralisierung in Frankreich (Ile de France)	(82/15-16)
Globalisierung	(85/12-13)

22 Städte und Dörfer

221 Frankreich

Andlau	(79/31-32)
Audincourt	(85/22-23)
Cernay (Sennheim)	(77/23, 79/18)
Eguisheim	(75/34-37)
Heiligenstein	(72/24)
Huningue (Hünigen)	(73/8-9)
Husseren-Wesserling	(82/27-28)
Landskron	(72/31-32, 74/12-13)
Montbéliard	(84/27-28, 85/9-10, 23, 44)
Odilienberg	(72/19-23, 73/12-13)
Ottmarsheim	(74/29)
Ribeauvillé	(74/17)
Rixheim	(77/20-21)
Rosenu	(79/21-22)
Saint-Louis	(79/12, 82/9-11)
Sochaux	(84/28-29)
Thann	(82/25-26)
Village-Neuf (Neudorf)	(74/28-29, 74/30)

222 Deutschland

Badenweiler	(84/38-39)
Bürgeln, Schloss	(84/37)
Freiburg im Breisgau	(71/18, 72/13-15)
Furtwangen	(71/19-21, 73/10-11)
Münstertal	(83/20-21)
Schliengen	(84/36-37)
Staufen	(75/30-33)
Sulzburg	(83/19)

223 Schweiz

Arlesheim (BL)	(84/31-32)
Basel: Lohnhof und St. Leonhard	(74/24-25)
Bubendorf (BL)	(76/22)
Olsberg (BL)	(79/25-26)
Rheinfelden (AG)	(79/27-28)
Saint-Ursanne (JU)	(70/16-17)
Seewen (SO)	(84/33-34)
Solothurn (SO)	(80/28-29, 74/10-11)

3 WIRTSCHAFT UND VERKEHR

31 Produkte der Landwirtschaft

Spargelanbau (Village-Neuf)	(74/30, 74/31-32)
Weinbau (Kaiserstuhl)	(80/16-17)

32 Handwerk und Industrie

Bettfedern (Basel)	(79/33)
Chemie (Basel)	(78/14-15, 79/34-35)
Peugeot (Sochaux)	(84/28-29, 85/8)
Textilindustrie (oberes Thurtal)	(84/9-12)

33 Verkehr

Öffentlicher Verkehr (Tram, Mulhouse)	(83/22-26)
Radvergnügen (Oberrhein)	(83/28-29)

4 BEVÖLKERUNG, VOLKSKUNDE, KULTURELLES

41 PERSÖNLICHKEITEN

Grussenmeyer, Isabelle, F	(71/34)
Meier-Bromberger, Liesel "Breiti-Liesel", D	(71/34)
Ohl, René, F	(74/39)
Weckmann, André, F	(85/14-15)

42 Volkswundliches

C + M + B (Dreikönige) F, D, CH	(72/34, 73/6)
Les géants légendaires et l'Alsace, F	(71/23-25)
Der Balzer Herrgott	(71/22)
Elsässer Wurzeln der Basler Juden F, CH	(72/9-12)
Nawelmannelle vom Jungholtz F	(76/16-17)

43 Sprache

431 Sprache und Sprachprobleme

Sprache im Elsass (J. Fuchs)	(77/31)
do. (Pierre Meyer)	(71/12-13, 75/25)
do. (H. Utz)	(84/42)
do. (F. Willenbacher)	(74/35-36)
E Frierhjoer fer unseri Sproch (Verein Heimetsproch und Tradition)	(75/26-27)
Knack Out, l'alsacien?	(85/27-28)
Sprache des Elsass (Sprachproben)	(75/14-16)
Sprache des Elsass. Sind wir Schweizer so viel anders?	(75/17-19)
"It's a long way..." ou la répression linguistique	(75/10-13)
Kulturwandalen am Wärk (Französische Umsetzungen elsässischer Orts- und Bergnamen)	(79/38)
Strossburjer Reddesarte	(79/14)
Schimpfname wun fast verschwunde sin	(80/28-29)
Vocabulaire carnavalesque (hg. von der Güete Bonjour-Clique, Basel, 1989): A-C, C-E, F-K, L-P, P-Z	(79/44-45, 80/33-34, 81/27-28, 82/43-44, 83/38-40)
Freiburger Mundart-Lexikon (A. Müller)	(81/29-30, 82/45-46, 83/41-42, 85/42)
Unsere alemannische Muttersprache ("Hinkender Bote")	(80/21)
Vom langsamen Sterben des Rätoromanischen	(85/29)

432 Poesie und Prosa

- Auerbach, Alfred, D: Die Vase aus Amerika (78/12)
Bachmann, Marguerite, F: Friehjohrs-Lockruef (71/7)
Bisch, Yves, F: D'r elsässische Max un Moritz (82/23)
Bitsch, Henri, F: Dia liawa Zitt (83/5)
do. : Zwei Friehjohr sin verwacht (83/15)
Blasius, BS: Elsassfährtli (77/34)
Burren, Ernst, SO: bluet- und läberwürst (80/22-23)
Diringer, Marie-Hélène, F: Mi scheen Elsäss (79/36)
do. : Hoffnungsliad (83/9)
do. : Dankbrief (83/14)
Egles, René, F: Ich oder Dü (75/27)
Frick, Paul, F: Dr Summervogel (72/7)
Groll, Joseph, F: Vergangeheit un Gegewart (82/17)
do. : Leg e Schittle a! (85/30)
Grussenmeyer, Isabelle, F: Jung sin und elsässisch schwätze (75/20)
Hellstern, Arthur, F: Mi Därfle (Rosenau) (79/23)
Jung, Gerhard, D: Am Felse (82/7)
Jung, Markus M., D: Stammdesch (85/31)
do. : Exotische Schweiz (85/32)
Klinkert, Gérard, F: Einsittig durch 's Euroland (75/28-29)
Laugner, Maurice, F: Zum Nochedänke: bi oder tri? (80/6)
Leser, Gérard, F: De Saj vom Nawelmannene vo Jungholtz (76/16-17)
do. : Légendes d'Alsace (80/5)
do. : Die Huehn wo goldigi Eier lejt (82/13-14)
Martin, Elisabeth, F: Sundgailieb (71/15)
Matzen, Raymond, F: Wie kann's Elsass lehre redde? ... belle? ... - Wie denkt m'r un traimt m'r, bätt m'r un fluecht m'r im Elsass? - Vater unser, liewer Gott, gern ich mit Dir redde wott! (75/14-16)
Meier-Bromberger, Liesel, D: Brucke (71/34)
Meiss, Christiane., F: De Üssflug (80/19-21)
Pfaff, Liselott, CH: Das Fortschrittsunser (79/5)
Scheibel, Jean-Paul, F: Unser Elsässlând (74/7)
Schickele, René, F, D: Das Erbe am Rhein (84/40-41)
Sonnendrücker, Paul, F: Hämweh (83/31)
Spenehauer, Pierre, F: Wia 'Ganzer's Gusti vo Biardel (Biederthal) vom Näppi d'r III. zum Mittag-àssa yg'ladà wordà isch (75/21-24)
do. : Àschämiettwoch (79/46)
Troxler, Tony, F: Monsieur, wenn's bleibt (77/12)
do. : Wiehnächte fir àlla Litt (77/31-32)
Weckmann, André, F: "Elsässische Gedichte" (73B/7-11, 74/42)
do. : Zum Leben von A.W. (P.A. Bloch) (85/14-15)
do. : E Wiid vor Babylon (Besprechung von. G.B.) (85/37-39)
do. : Dichterlesung (Veranstaltung) (85/24)

- do. : D'Gschicht vo d'r Geburt Jesu (85/6)
do. : HAXHAX und andere Liebesgedichte (85/16-20)
do. : Bluddi Hand -Drej Variatione (85/26)

44 Kulturelle Veranstaltungen verschiedener Art

- "Brugge baue", Literarischer Abend mit Interpreten aus drei Ländern: G. Leser, F; L. Meier, D; 2002
Hj. Hänggi, CH; Chansons: I. Grussenmeyer, F (76/23-24)
"Verständter mi?", Literarischer Abend mit Y. Bisch, F; M. M. Jung, D; P. Hügin, CH; Chansons: I. Grussenmeyer, F; 2003 (80/18)
"Zämmeheebe - wytermache", Literarischer Abend mit M. Laugner, F; P. Nunnenmacher, D; L. und F. Decrauzat, CH; 2004 (85/21)

45 Volkstheater und Volksfeste

- Village-Neuf: Mi Fraj isch mi Schwester (73/14)
do. : Revue "Wäckseljohr" (Franc zu €) (74/14, 75/6-7)
Cernay: Tànta bring Gält! (77/22, 79/15-17)
Basel (Baseldytschi Bihni) : Wahlverwandtschafte (74/26)

46 Organisationen in der Regio

- Oberrheinischer Museumspass (82/34)
Es begann am 2. Januar 2004 in St-Louis (Réception de Nouvel-An) (82/9-11)
Union Française et Fracophone et Union des Français de l'Etranger à Bâle (82/12)
Generalversammlung der "Regio Basiliensis" (2001) (72/16)
Der Conseil Général du Haut-Rhin (Colmar) (82/12)
Association NatuRhena (Illzach) (80/26)
Schweissdissi, Confrérie, Mülhüsa (78/19-20)
Geschichts- und Kulturkreis Neuenburg am Rhein (82/33, 83/34)
Europa-Union, Stadtverband Staufen-Münstertal (80/27, 83/31-32)
La Confrérie de l'Asperge, Village-Neuf (74/31-32)

47 Rezepte

- Berawecke, Basler Brunli (73/19-21)
Elsässer Küche: 2 x Spargel spezial (74/33-34)
Regio-Küche; Basler Läggerli, Bredele, Springerle, Schwowebredli (77/13-15)
Elsässische Krütsalat (80/24)
Läwerknepfle-Supp (82/42)
Münstertaler Pastete (Vogesen) (82/42)
Cocote de légumes oubliés et lard rôti aus épices douces (83/35)
Elsässische Küche: Flammeküche (85/36)

48 Diverses

Meine frühen Elsass-Erinnerungen (R. Develey) (74/18-20)

5 DER KULTURVEREIN ELSASS-FREUNDE BASEL 2001 - 2004

51 Generalversammlungen

2001 Basel: Kleines Klingental (70/6-7, 13)
2002 Basel: Kleines Klingental (73/16, 74/5-7)
2003 St-Louis: Hôtel de Ville (78/16, 79/6-7)
2004 Basel: Kleines Klingental (82/20, 83/7-8)
2005 Huningue (84/34, 85/25)

52 Vorstand

Der gesamte Vorstand ist jeweils auf Seite 3 der Elsass-Gazette aufgeführt; dort kann man eventuelle Veränderungen feststellen.

Präsident: Jürg Burkhardt 2001 bis ...

Hinweise auf den Vorstand:

Der neue Vorstand stellt sich bildlich vor (70/10-11)
Unser neues Sekretariat (71/8-9)
In eigener Sache: Sekretariat (72/8)
Unser Sekretariat und die Postadresse (78/22)
Der Vereinsvorstand im Jahr 2003 (79/11)
Sekretariat: was haben wir sonst noch zu bieten? (80/13)

53 Finanzen

Darüber wird in der Generalversammlung berichtet und protokolliert.

Mitgliederbeiträge: 2001 (70/20)
2002 (76/6)
2003 (79/10)
2004 (83/11)
E riesigs Danggerscheen (an Lotteriefonds BS) (76/15)
Liebe Spender... (betrifft Steuerbefreiung) (77/5)
Sie möchten uns unterstützen ... (83/13-14, 85/34)

54 Mitglieder

Wie in allen Vereinen schwankt der Bestand etwas, wie man dem Mitglieder-Spiegel in der Elsass-Gazette entnehmen kann. (siehe unten)

2001: (70/8, 71,26, 72,8)
2002: (76/5)
2003: (79/8-9)
2004: (83/10-11)
Mitglieder-Werbung (2003) (78/13)

Eine unglaubliche Geschichte und ihre Konsequenzen (81/25-26)

55 Einzeln erwähnte Mitglieder

Banderet, Ruth (74/37)
Bienz, Georges (77/30)
Buser, Otto (82/21)
Christen, Hanns-U. (-sten) (78/21)
Develey, Robert (74/18-20)
Ernst, Roland (70/12, 72/6)
Löw, Domo (74/13)
Mary, André (85/33)
Meyer, Pierre (85/33)
Miville-Seiler, Carl (73/7, 77/30)
Rümmele, Meinrad (70/9)
Schwarzwälder, Nicole (75/5)
Schwob, Hansjörg (71/35)
Strähl, Sandro (74/37)

56 Ausschreibungen der Veranstaltungen

Jahresprogramme: 2001 (70/14)
2002 (74/21)
2003 (78/17)
2004 (82/18-19)

2001: Le Doubs et les Franches Montagnes (70/16)
Elsässer Wurzeln der Basler Juden (71/15)
Furtwangen, oder wo die Uhren anders ticken (71/19)
Christen und Heiden: Odilienberg (72/18)
Die Ambassadorenstadt Solothurn (72/27)
Grenzgängerei im Sundgau (72/30)
Theaterabend in Village-Neuf (73/14)
Weihnachtsstimmung im Elsass (73/15)

2002: Generalversammlung 2002 (73/16)
Ausstellung Domo Löw (73/17)
Revue "Wäckseljohre", Village-Neuf (74/22)
"Freiwillig im Lohnhof", Theaterabend (74/23)
Architektur und Gastronomie, Ottmarsheim und Spargelseminar in Village-Neuf (74/27)
Mal- und Zeichenkurs mit Hj. Schwob (74/35)
Staufen: Freiherren, Alchimisten und Revoluzzer (75/30-33)
Eguisheim: Auf den Spuren von Papst Leo IX. (75/34-37)
Besuch beim Schlossherrn: Wildenstein BL (76/18-21)
"Brugge baue", Literarischer Abend (76/23-24)
"Filature" in Mulhouse: Ballett Schwanensee (76/25-26)
Ein Fenster zur Welt (2002 und 2003) (77/16-17, 81/16-17)

2003: Mal- und Zeichenkurd mit Hj. Schwob	(77/18)
Comme un jardin: Tapeten- und Stoffdruck- museum (Rixheim, Mülhausen)	(77/19)
Cernay: Stadtbesichtigung und Theater- Nachmittag (Tànta bring Gàld)	(77/22-23)
Generalversammlung 2003	(78/16)
High-Tech und die Wurzeln unseres Vereins: Euroglas und Ecomusée	(78/18)
Zwei Bijoux in der Nähe Basels: Musée Histo- rique de Huningue und Petite Camargue	(79/19-20)
Festival des Contes (Munster)	(79/29)
Der Bär von Andlau	(79/30)
Weinbau am Kaiserstuhl	(80/15)
"Verstöhndter mi?", Literarischer Abend	(80/18)
Weihnachtsstimmung im Elsass (Cirque, in der "Filature", Mulhouse)	(81/15)
2004: Kulturspaziergänge	(81/18, 83/32)
"Mr blybe z'Basel" Baseldytschi Bihni und Musikinstrumenten-Museum	(81/23)
Generalversammlung 2004	(82/20)
Münster in Thann und Textilindustrie in Husseren-Wesserling	(82/24)
Spargelessen im Moulin de Waltenheim	(82/29)
Mit Pickel und Schaufel: Bergbau im Mark- gräflerland	(83/16-17)
Kulturspaziergänge: Pratteln zur Zeit des Jurameers - Arlesheim (Forum Würth): Facetten im Schaffen von Christo und Jeanne-Claude	(84/22-23)
Stadt Montbéliard und Peugeot Museum in Sochaux	(84/26)
Zweimal Musik: Arlesheim und Seewen	(84/30)
Zu Gast im Markgräflerland: Schloss Bürgeln und Badenweiler	(84/35)
"Zämmeheebe - wytermache", Literarischer Abend	(85/21)
Weihnachtsmarkt "Les Lumières de Noël" in Montbéliard und Audincourt	(85/22-23)
Dichterlesung mit André Weckmann	(85/24)
Jubiläums Generalverammlung	(85/25)

57 Präsidiales

Es bedeuten: JB: Jürg Burkhardt, RG: Raymond Gervais, ES:Eberhard Stotz und
SS: Sandro Strähl.

Der neue Kapitän meint ... (JB)	(70/4-5)
Editorial (JB)	(71/4)
Die Zielsetzungen 2001 (JB)	(71/5-6)
Editorial (ES)	(72/4-5)
Editorial (ES)	(73/4-5)
Editorial (JB)	(74/4)
Editorial (JB)	(75/4)
Editorial (JB)	(76/4)
Editorial (SS)	(77/4)
Editorial (ES)	(78/4-5)
Editorial (ES)	(79/4-5)
Editorial (JB)	(80/4-5)
Editorial (RG)	(81/4-5)
Editorial (JB)	(82/4-5)
Editorial (JB)	(83/4-5)
Editorial (JB)	(84/4-5)
Editorial: Ein Lanze für unsere Ausflüge und Anlässe (JB)	(85/4-5, 11, 28)

Diverses:

Sie möchten uns unterstützen... (JB)	(82/22), (84/21), 85/34)
Ansprache von Roland Ernst (GV 2001)	(Beilage zu 71)

6 REGIONALES

61 Externe Veranstaltungen in der Regio

70/23, 71/29-33, 72/34-35, 73/22-23, 74/40-41, 75/41-42, 76/29, 77/33, 78/25-26,
79/41-43, 80/30-32, 81/23, 82/37-41, 83/33-34, 84/44-46, 85/15, 40-41.

62 Bücherecke

72/33, 73/18, 74/38-39, 75/40, 76/30, 77/31-32, 78/23-24, 79/39-40, 80/25, 81/24,
82/35-36, 84/43, 85/37-39.

63 Das Sprachrohr des Elsass

84/24-25